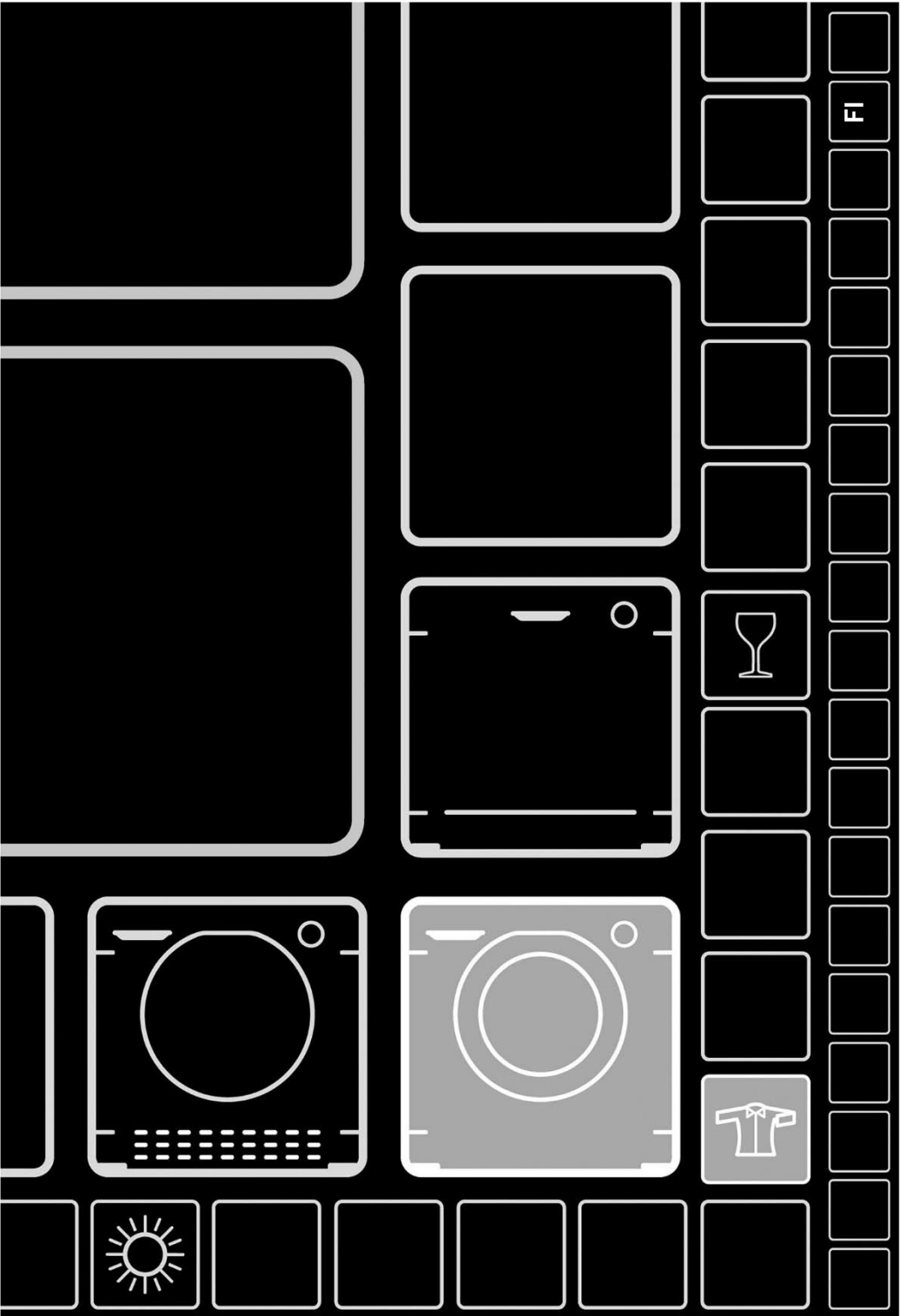




Kiitos, että ostit Candy-tuotteen.

Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen tämän laitteen käyttöä. Ohjeet sisältävät tärkeitä tietoja, jotka auttavat sinua saamaan parhaan hyödyn laitteesta ja varmistamaan turvallisen ja asianmukaisen asennuksen, käytön ja huollon.

Pidä tämä käyttöopas kätevässä paikassa, jotta voit aina tutustua siihen laitteen turvallisen ja asianmukaisen käytön varmistamiseksi.

Jos myyt laitteen, annat sen pois tai et ota sitä mukaan muuttaessasi, varmista, että annat myös tämän käyttöohjeen uudelle omistajalle, jotta tämä voi tutustua laitteeseen ja turvallisuusvaroituksiin.



Selite

Varoitus - Tärkeitä turvallisuustietoja



Yleistä tietoa ja vinkkejä



Ympäristötiedot

HUOMAUTUS: VAIN YHDISTYNYT KUNINGASKUNTA



Kun olet vastaanottanut laitteesi, tarkista se huolellisesti vaurioiden varalta. Kaikista havaituista vahingoista on ilmoitettava välittömästi toimituksen kuljettajalle. Vaihtoehtoisesti havaituista vahingoista on ilmoitettava jälleenmyyjälle 2 päivän kuluessa toimituksen vastaanottamisesta.



Ympäristöolosuhteet

Tämä laite on merkitty sähkö- ja elektroniikkalaiteromusta (WEEE) annetun EU-direktiivin 2012/19/EU mukaisesti.

Sähkö- ja elektroniikkalaiteromu sisältää sekä saastuttavia aineita (jotka voivat aiheuttaa kielteisiä seurauksia ympäristölle) että peruskomponentteja (joita voidaan käyttää uudelleen). On tärkeää, että sähkö- ja elektroniikkalaiteromu käsitellään erityiskäsittelyillä, jotta kaikki epäpuhtaudet poistetaan ja hävitetään asianmukaisesti ja kaikki materiaalit otetaan talteen ja kierrätetään. Yksilöillä voi olla tärkeä rooli sen varmistamisessa, että sähkö- ja elektroniikkalaiteromusta ei tule ympäristöongelmaa. On tärkeää noudattaa joitakin perussääntöjä:

- Sähkö- ja elektroniikkalaiteromua ei saa käsitellä kotitalousjätteenä.
- Sähkö- ja elektroniikkalaiteromu on luovutettava kunnan tai rekisteröityjen yritysten hallinnoimiin asianmukaisiin keräyspisteisiin. Monissa maissa suurten sähkö- ja elektroniikkalaiteromujen osalta voi olla kotikeräystä.

Voit monissa maissa palauttaa vanhan laitteen jälleenmyyjälle, kun ostat uuden laitteen. Jälleenmyyjän on noudettava ostettua laitetta vastaava vanha laite maksutta, kunhan laite on samantyyppinen ja sillä on samat toiminnot kuin toimitetulla laitteella.



VAROITUS!

Loukkaantumis- tai tukehtumisvaara!

Irrota laite verkkovirrasta. Katkaise verkkojohto ja hävitä se. Poista oven salpa, jotta lapset tai kotieläimet eivät voi jäädä loukkuun laitteen sisään. Tämä käsikirja perustuu käsikirjaan GWD 4106B8-S:een.

1 - Turvallisuustiedot	4
2 - Asennus	7
3 - Käytännön vinkkejä	11
4 - Tuotekuvaus	13
5 - Ohjauspaneeli	14
6 - Ohjelmat	17
7 - Kulutus	21
8 - Päivittäinen käyttö	22
9 - Hoito ja puhdistus	27
10 - Vianetsintä	30
11 - Tekniset tiedot	33
12 - Asiakaspalvelu	34

Ennen kuin kytket laitteen päälle ensimmäistä kertaa, lue seuraavat turvallisuusvinkit.



VAROITUS!

Päivittäinen käyttö

- Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi kotitalouksissa ja samankaltaisissa paikoissa, kuten:

- kauppojen ja muiden työskentely-ympäristöjen henkilöstön keittiötiloissa
- maataloilla
- hotelleissa, motelleissa ja muissa asuintyyppisissä ympäristöissä asiakaskäytössä
- aamiaismajoitustyyppisissä ympäristöissä.

Tämän laitteen erilainen käyttö muualla kuin kotitalousympäristössä tai tyypillisessä taloudenhoidossa, kuten asiantuntijan tai koulutettujen käyttäjien kaupallinen käyttö, suljetaan pois myös edellä mainituissa käyttötilanteissa. Jos laitetta käytetään tavalla, joka ei ole tämän selvityksen mukainen, se voi lyhentää laitteen käyttöikää ja mitätöidä valmistajan takuun. Valmistaja ei hyväksy lain sallimassa laajuudessa laitevahinkoa tai muuta käytettäessä syntyvää vahinkoa tai menetystä, joka ei vastaa kotitalouskäyttöä (vaikka se olisi kotitalousympäristössä).

- Tätä laitetta voivat käyttää vähintään 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joilla on alentuneet fyysiset, aisti- tai henkiset kyvyt tai joilla ei ole kokemusta ja tietoa, edellyttäen, että heitä valvotaan tai heille annetaan ohjeet laitteen käytöstä turvallisella tavalla ja he ymmärtävät vaaratekijät. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta tai käyttäjän ylläpitotoimia ilman valvontaa.
- Lapsia on valvottava, jotta he eivät leiki laitteella.
- Alle 3-vuotiaat lapset on pidettävä poissa laitteen läheltä, ellei heitä valvota jatkuvasti.
- Jos virtajohto on vaurioitunut, se on vaihdettava erityisellä johdolla tai kokoonpanolla, joka on saatavilla valmistajalta tai sen huoltoedustajalta.

- ▶ Käytä vain laitteen mukana toimitettuja letkusrarjoja vedensyöttöliitäntään (älä käytä uudelleen vanhoja letkusrarjoja).
- ▶ Veden paineen on oltava 0,03–1 MPa.
- ▶ Varmista, etteivät matot peitä pohjaa tai tuuletusaukkoja.
- ▶ Asennuksen jälkeen laite on sijoitettava niin, että pistokkeeseen pääsee käsiksi.
- ▶ Kuivien vaatteiden enimmäistäyttökapasiteetti riippuu käytetystä mallista (katso ohjauspaneeli).
- ▶ Katso tuotteen tekniset tiedot valmistajan verkkosivustolta.

Sähköliitännät ja turvallisuusohjeet

- ▶ Tekniset tiedot (syöttöjännite ja syöttöteho) on merkitty laitteen arvokilpeen.
- ▶ Varmista, että sähköjärjestelmä on maadoitettu ja noudattaa kaikkia asianmukaisia lakeja ja että pistorasia on yhteensopiva laitteen pistokkeen kanssa. Muussa tapauksessa pyydä ammattitaitoista apua.
- ▶ Muuntimien, useiden pistorasioiden tai jatkojohtojen käyttöä ei suositella.
- ▶ Ennen pesukoneen puhdistusta tai huoltoa irrota laite pistorasiasta ja sulje vesihana.
- ▶ Älä vedä virtajohtoa tai laitetta irrottaaksesi koneen virransyötöstä.
- ▶ Varmista ennen oven avaamista, että rummussa ei ole vettä.



VAROITUS!

Vesi voi saavuttaa erittäin korkean lämpötilan pesuohjelman aikana.

- ▶ Älä altista pesukonetta sateelle, suoralle auringonvalolle tai muille sääolosuhteille. Suojaa mahdolliselta jäätymiseltä.
- ▶ Kun siirrät pesukonetta, älä nosta sitä nupeista tai pesuainelaatikosta. Älä koskaan aseta laitetta kuljetuksen aikana ovi alaspäin. Suosittelemme, että kaksi henkilöä nostaa pesukoneen.
- ▶ Vian ja/tai toimintahäiriön sattuessa sammuta pesukone, sulje vesihana äläkä peukaloi laitetta. Ota välittömästi yhteyttä asiakaspalvelukeskukseen ja käytä vain alkuperäisiä varaosia. Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen voi vaarantaa laitteen turvallisuuden.

Käyttötarkoitus

Tämä laite on tarkoitettu vain konepestävän pyykin pesuun. Noudata aina kunkin vaatteen pesuohjeita. Laite on suunniteltu yksinomaan kotikäyttöön sisätiloissa. Sitä ei ole tarkoitettu kaupalliseen tai teolliseen käyttöön.

Muutokset tai muokkaukset laitteeseen eivät ole sallittuja.

Käyttötarkoitusta vastaamaton käyttö voi aiheuttaa vaaratilanteita ja kaikkien takuu- ja korvausvaatimusten teko-oikeiden menettämisen.

2.1 Valmistelu

- ▶ Varmista, ettei kuljetusvaurioita ole.
- ▶ Varmista, että kaikki kuljetuspultit on irrotettu.
- ▶ Laitteen käsittelyyn tarvitaan aina vähintään kaksi henkilöä, koska se on painava.
- ▶ Ota laite pois pakkauksesta.
- ▶ Poista kaikki pakkausmateriaalit, mukaan lukien kaapin suojakalvo ja polystyreenipohja, ja pidä ne poissa lasten ulottuvilta. Pakkausta avattaessa vesipisaroita voi näkyä muovipussissa ja luukussa. Tämä normaali ilmiö johtuu tehtaan vesitesteistä.



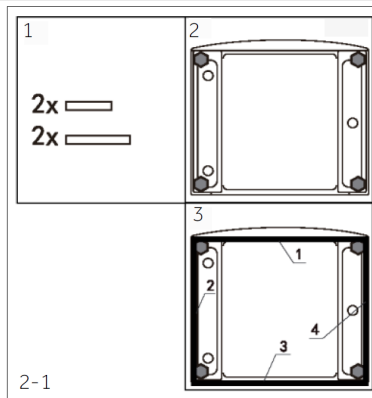
Huomautus: Pakkausten hävittäminen

Pidä kaikki pakkausmateriaalit poissa lasten ulottuvilta ja hävitä ne ympäristöystävällisellä tavalla.

2.2 VALINNAINEN:

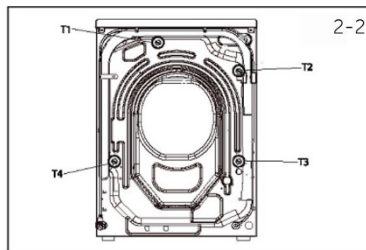
Melunvaimennustyyntyjen asennus

1. Kutistepaketti sisältää neljä melunvaimennustyynyä. Näitä käytetään melun vähentämiseen (kuva 2-1).
2. Aseta pesukone kyljelleen siten, että luukku osoittaa ylöspäin ja pohja on kohti käyttäjää.
3. Ota melunvaimennustyyny esiin ja poista kaksipuolinen suojaliimakalvo. Liimaa melunvaimennustyyny pohjan ympärille; melunvaimennustyyny pesukonekaapin alla kuvan 3 mukaisesti (kaksi pidempää tyynyä paikassa 1 ja 3, kaksi lyhyempää tyynyä paikassa 2 ja 4). Nosta kone lopuksi takaisin pystyasentoon.

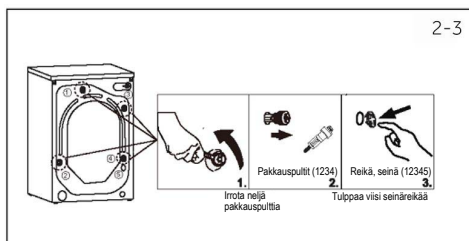


2.3 Kuljetuspulttien irrotus

Takana oleva kuljetussuoja on suunniteltu tärinänvaimennuskomponenttien kiinnittämiseen laitteen sisälle kuljetuksen aikana sisäisten vaurioiden estämiseksi. Kaikki elementit (T1, T2, T3 ja T4, kuva 2-2) on poistettava ennen käyttöä.



1. Irrota kaikki 4 pakkauspulttia (T1-T4) (kuva 2-3).
2. Täytä 5 reikää sulkutulvilla.



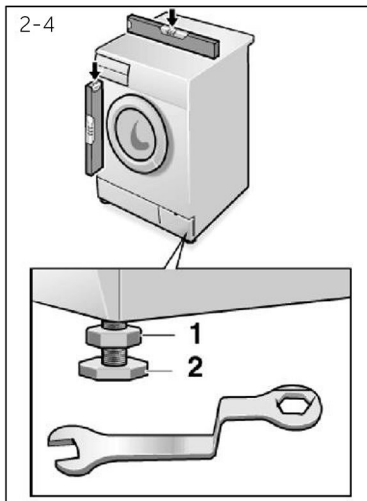


Huomautus: Säilytä turvallisessa paikassa

Pidä kaikki kuljetussuojaosat turvallisessa paikassa myöhempää käyttöä varten. Asenna aina ennen laitteen siirtämistä suojaosat uudelleen paikoilleen.

2.4 Laitteen siirtäminen

Jos siirtomatka on pitkä, pistä ennen asennusta poistetut kuljetuspultit takaisin paikoilleen kuljetusvaurioiden estämiseksi: Kokoaminen tapahtuu päinvastaisessa järjestyksessä.



2.5 Laitteen kohdistaminen

Säädä kaikki jalat (kuva 2-4) täydellisen vaakasuoran asennon aikaansaamiseksi. Tämä minimoi värinän ja siten melun käytön aikana. Se vähentää myös kulumista. Suosittelemme käyttämään säätämiseen vesivaakaa. Lattian tulee olla mahdollisimman vakaa ja tasainen.

1. Löysää lukkomutteri (1) jokoavaimella.
2. Säädä korkeus kääntämällä jalkoja. (2).
3. Kiristä lukkomutteri (1) kotelo vasten.

2.6 Laitteen kohdistaminen

Kiinnitä veden tyhjennysletku asianmukaisesti putkistoon. Letkun on ulotuttava yhdestä kohdasta 80-100 cm laitteen alareunan yläpuolelle! Jos mahdollista, pidä tyhjennysletku aina kiinnitettynä laitteen takaosassa olevaan kiinnikkeeseen.



VAROITUS!

- ▶ Käytä vain mukana toimitettua letkusarjaa liitääntä varten.
- ▶ Älä koskaan käytä vanhoja letkusarjoja uudelleen!
- ▶ Kytke vain kylmän veden syöttöön.
- ▶ Tarkista ennen kytkemistä, että vesi on puhdasta ja kirkasta.

Seuraavat liitännät ovat mahdollisia:

2.6.1 Tyhjennysletku pesualtaaseen

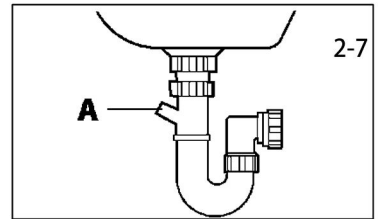
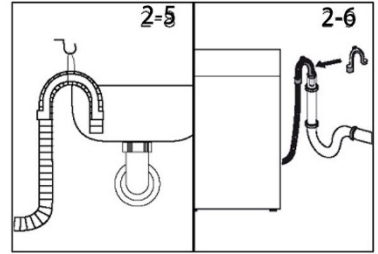
- ▶ Ripusta tyhjennysletku U-tuen kanssa sopivan kokoisen pesualtaan reunan yli (kuva 2-5).
- ▶ Varmista, että U-tuki on paikallaan riittävän tukevasti.

2.6.2 Tyhjennysletku jätevesiliitäntään

- ▶ Tuuletusreiällä varustetun jalustaputken sisähalkaisijan on oltava vähintään 40 mm.
- ▶ Aseta 80–100 mm:n tyhjennysletku jätevesiputkeen.
- ▶ Kiinnitä U-tuki riittävän tukevasti (kuva 2-5).

2.6.3 Tyhjennysletku altaan liitäntään

- ▶ Liitäntäkohdan on oltava lapon yläpuolella.
- ▶ Muviputkiliitos on yleensä suljettu tyynyllä (A). Se on poistettava toimintahäiriöiden estämiseksi (kuva 2-7).
- ▶ Kiinnitä tyhjennysletku puristimella.



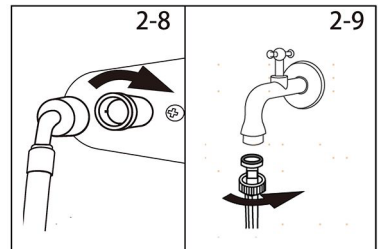
HUOMIO!

- ▶ Tyhjennysletkua ei saa upottaa veteen, ja sen on oltava tukevasti kiinnitetty ja vuotamaton. Jos tyhjennysletku asetetaan maahan tai jos putki on alle 80 cm:n korkeudella, pesukone tyhjenee jatkuvasti täytön aikana (itsesifonointi).
- ▶ Tyhjennysletkua ei saa pidentää. Ota tarvittaessa yhteyttä myynninjalkeiseen huoltoon.
- ▶ Älä irrota tyhjennysputken puristinta.

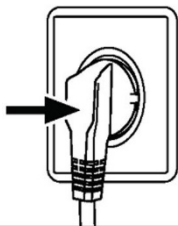
2.7 Tyhjennysletku altaan liitäntään

Varmista, että tiivisteet ovat paikoillaan.

1. Liitä veden tuloletku, jonka pää on kulmikas, laitteeseen (kuva 2-8). Kiristä ruuviliitos käsin.
2. Kytke toinen pää vesihanaan 3/4" kierteellä (kuva 2-9).



2-10



2.8 Sähköliitäntä

Tarkista ennen jokaista kytkentää, että:

- ▶ virtalähde, pistorasia ja sulake ovat arvokilven mukaisia.
- ▶ pistorasia on maadoitettu eikä monipistokesovitinta tai jatkokaapeleita käytetä.
- ▶ sähköpistoke ja pistorasia ovat tiukasti asianmukaisia.
- ▶ **Vain Iso-Britannia:** UK-pistoke täyttää BS1363A-standardin. Laita pistoke pistorasiaan (kuva 2-10).



VAROITUS!

- ▶ Varmista aina, että kaikki liitännät (virtalähde, vedentyhjennys ja makean veden letku) ovat kiinteät, kuivat ja vuotamattomat!
- ▶ Varmista, että nämä osat eivät koskaan joudu puristuksiin tai mutkalle tai pääse kiertymään.
- ▶ Jos virtajohto on vaurioitunut, huoltoedustajan on vaihdettava se (katso takuukortti) vaaran välttämiseksi.

3.1 Koneen täyttövinkit

Kun lajittelet pyykkiä, varmista, että:

- olet poistanut pyykistä metallisineet, kuten hiuspinnit, nastat, kolikot
 - olet napittanut napit, sulkenut vetoketjut, sitonut vyöt ja esim. pitkät kylpytakki- vyöt kiinni
 - olet irrottanut renkaat, koukut tai kiinnikkeet verhoista
 - olet lukenut huolellisesti vaatteiden pesutarrat
 - olet poistanut kaikki sitkeät tahrat asianmukaisilla erityispesuaineilla.
- ▶ Kun peset mattoja, sängynpäällisiä tai muita raskaita tuotteita, suosittelemme välttämään linkousta.
 - ▶ Jos haluat pestä villatuotteita, varmista ensin, että tuote voidaan pestä koneessa. Tarkista pesulappu.
 - ▶ Jätä laitteen ovi hieman auki pesujen välillä, jotta koneen sisäpuolelle ei synny pahaa hajua.

3.2 Hyödyllisiä säästövinkejä

Vinkejä rahan säästämiseen ja ympäristöhaittojen välttämiseen konetta käyttäessäsi.

- ▶ Lataa kone suurimpaan suositeltuun kapasiteettiin, joka näkyy kunkin ohjelman ohjelmataulukossa - tällä tavalla säästät energiaa ja vettä.
- ▶ Linkousnopeus vaikuttaa meluun ja pyykin jäännöskosteuteen: nopeampaan linkoukseen liittyy suurempi melu ja alhaisempi pyykin jäännöskosteus.
- ▶ Veden ja energian yhteiskäytön kannalta tehokkaimpia ohjelmia ovat yleensä pidemmät ohjelmat, joiden lämpötila on alhaisempi.
- ▶ Skannaa energiamerkin QR-koodi, kun haluat lisätietoja energiankulutuksesta. Todellinen energiankulutus voi poiketa ilmoitetusta paikallisten olosuhteiden mukaan.

Pese täysiä koneellisia

- ▶ Käytä energiaa, vettä, pesuainetta ja aikaa parhaalla mahdollisella tavalla täyttämällä kone aina täyteen suositellun enimmäistäyttöasteen mukaisesti.

Säästä jopa 50 % energiaa pesemällä täysi koneellinen kahden puoliksi täyden koneellisen sijasta.

Pitäisikö vaatteita esipestä?

- ▶ Esipesu kannattaa valita vain erittäin likaiselle pyykille. Säästät pesuainetta, aikaa, vettä ja energiaa, kun et valitse esipesua pestessäsi vain vähän tai normaalisti likaista pyykkiä.

Pitäisikö vaatteet pestä lämpimässä vedessä?

- ▶ Vähennä lämpimän pesuohjelman käyttötarvetta esikäsittelemällä tahrat tahrannoistoaaineella tai liottamalla tahroja vedessä ennen varsinaista pesua. Säästä energiaa käyttämällä matalan lämpötilan pesuohjelmaa.

3.3 Pesuaineen annostelu

Alla on lyhyt opas, josta löytyy pesuaineen käyttöä koskevia vinkkejä ja neuvoja

- ▶ Käytä vain pesukoneeseen sopivia pesuaineita.
- ▶ Valitse pesuaine kankaan tyypin (puuvilla, herkäät tuotteet, synteettiset tuotteet, villa, silkki jne.), värin, lian tyypin ja määrän sekä ohjelmoidun pesulämpötilan mukaan.
- ▶ Jos haluat käyttää oikeaa määrää pesuainetta, huuhteluainetta tai muita lisäaineita, noudata aina huolellisesti valmistajan ohjeita: laitteen oikeanlainen käyttö oikealla annostuksella mahdollistaa jätteiden välttämisen ja ympäristöä haittaavien vaikutusten vähentämisen.



Kun peset voimakkaasti likaantuneita valkoisia vaatteita tai kankaita, suosittelemme käyttämään puuvillaohjelmia, joiden lämpötila on vähintään 60 °C, ja normaalia pesujauhetta, joka sisältää valkaisuaineita, jotka antavat erinomaisia tuloksia keskilämpötilassa/korkeissa lämpötiloissa. Kun tuotteita pestään 40–60 °C:ssa, käytettävän pesuaineen on oltava sopivaa kankaan tyyppiin ja likaantumistaseen suhteen. Normaalit pesujauheet soveltuvat erittäin likaisille "valkoisille" tai väriä päästämättömille kankailla. Nestemäiset pesuaineet tai "väriä suojaavat" jauheet soveltuvat puolestaan vain vähän likaisille värillisille kankailla. Jos pesulämpötila on alle 40 °C, suosittelemme nestemäisiä pesuaineita tai erityisesti matalan lämpötilan pesuun sopivia pesuaineita. Käytä villan tai silkkin pesuun vain pesuaineita, jotka on erityisesti suunniteltu näille kankailla.

- Liian suuri määrä pesuainetta johtaa liialliseen vaahtoon, mikä estää oikeanlaisen pesun. Se voi myös vaikuttaa pesun ja huuhtelun laatuun.

Fosfaatittomien ekologisten pesuaineiden käytöllä voi olla seuraavia vaikutuksia:

- **sameampi huuhteluvesi:** Tämä vaikutus on sidottu suspendoituihin zeoliitteihin, joilla ei ole negatiivisia vaikutuksia huuhtelun tehokkuuteen.
- **valkoinen jauhe (zeoliitit) pyykin pinnalla pesun lopussa:** tämä on normaalia, jauhe ei imeydy kankaaseen eikä muuta sen väriä.
- Valitse huuhteluohjelma zeoliittien poistamiseksi. Jatkossa kannattaa käyttää hieman vähemmän pesuainetta.
- **vaahto vedessä viimeisessä huuhtelussa:** Tämä ei välttämättä tarkoita huonoa huuhtelua. Harkitse pesuaineen määrän vähentämistä tulevissa pesuissa.
- **runsas vaahto:** Tämä johtuu usein pesuaineiden sisältämisestä anionisista pinta-aktiivisista aineista, joita on vaikea poistaa pyykistä. Älä toista huuhtelua tässä tapauksessa näiden vaikutusten poistamiseksi. Se ei auta. Suosittelemme, että suoritat huoltopesun käyttämällä tarkoitukseen sopivaa puhdistusainetta. Jos ongelma jatkuu tai epäilet toimintahäiriötä, ota välittömästi yhteyttä valtuutettuun asiakaspalvelukeskukseen.



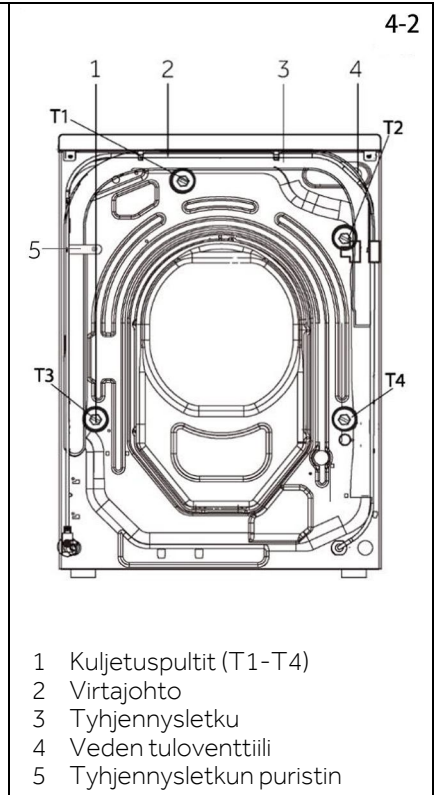
Huomautus:

Teknisten muutosten ja erilaisten mallien vuoksi seuraavissa luvuissa olevat kuvat voivat poiketa mallistasi.

4.1 Laitteen kuva

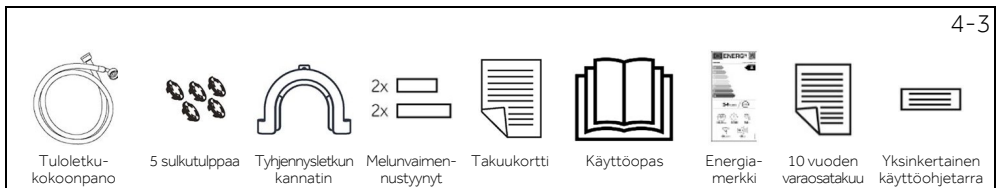
Edestä (kuva 4-1):

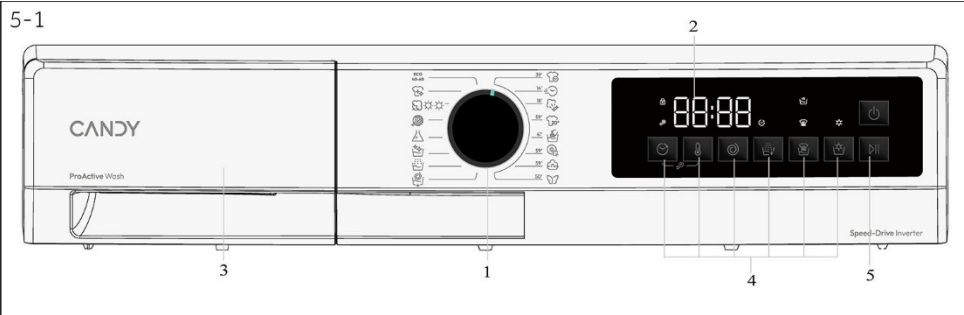
Takaa (kuva 4-2):



4.2 Lisävarusteet

Tarkista lisävarusteet ja dokumentit tämän luettelon mukaisesti (kuva 4-3):





- | | | |
|--------------------|--------------------------------|------------------------------|
| 1 Ohjelmanvalitsin | 3 Pesuaine-/Huuhdeluainelokero | 5 Käynnistä/Keskeytä-painike |
| 2 Näyttö | 4 Toimintopainikkeet | |



Huomautus: Äänimerkki

Äänimerkki voidaan valita tai peruuttaa tarvittaessa; katso PÄIVITTÄINEN KÄYTTÖ (katso P27 8.12).

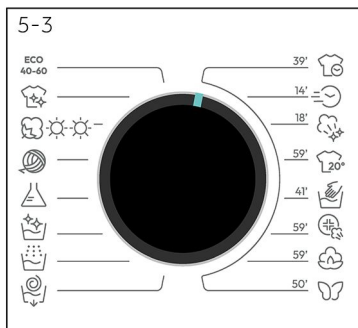
5-2



5.1 Virtapainike

Kytke kone päälle/pois päältä painamalla tätä virtapainiketta (kuva 5-2).

5-3



5.2 Ohjelmanvalitsin

Kääntämällä nuppia (kuva 5-3) voidaan valita yksi 16 ohjelmasta, ja sen oletusasetukset tulevat näkyviin.

5-4



5.3 Näyttö

Näytössä (kuva 5-4) näkyvät seuraavat tiedot:

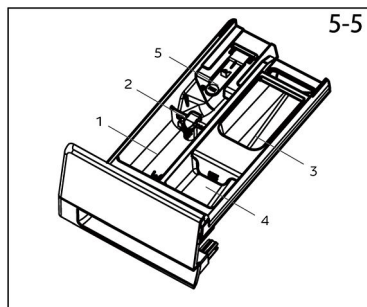
- Ohjelman nimi
- Jäljellä oleva aika
- Varauksen jäljellä oleva aika
- Hälytystiedot ja kehotetiedot
- Keskeytyksen lopetustiedot
- Viiveaika

5.4 Pesuainelaatikko

Avaa annosteluluukku. Luukun osat ovat seuraavat (kuva 5-5):

- 1: Lokero jauhemaiselle tai nestemäiselle pesuaineelle.
- 2: Pesuaineläpän valitsin: nosta se ylös jauhemaista pesuainetta varten, pidä se alhaalla nestemäistä pesuainetta varten.
- 3: Laita pieni määrä jauhemaista pesuainetta.
- 4: Huuhteluainelokero.
- 5: Lukituskieleke, paina sitä alas ja vedä annostelulaatikko ulos.

Pesuainetyyppiä koskeva suositus soveltuu erilaisiin pesulämpötiloihin, katso lisätietoja pesuaineen käyttöohjeesta (katso P25).



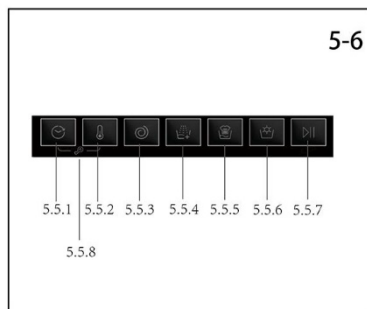
5.5 Toimintopainikkeet

Toimintopainikkeet (kuva 5-6) mahdollistavat lisävalintojen valinnan valitussa ohjelmassa ennen ohjelman alkua. Valintaan liittyvät merkkivalot syttyvät näyttöön.

Kaikki vaihtoehdot tulevat näkyviin näyttöön, kun sammutat laitteen tai määrität uuden ohjelman. Jos yhdessä painikkeessa on useita vaihtoehtoja, haluttu vaihtoehto voidaan valita painamalla painiketta useita kertoja.

Jos painike on himmeä, sitä ei ole valittu.

Jos painikkeessa palaa valo, toiminto on valittu.



Huomautus: Tehdasasetukset

Candy on määrittänyt jokaiselle ohjelmalle erityisasetukset, jotka takaavat parhaat mahdolliset tulokset. Jos pyykillä ei ole mitään erityisvaatimuksia, suositellaan oletusasetuksia.

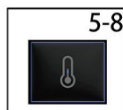
5.5.1 Toimintopainike

- Tämän viivekäynnistyspainikkeen avulla voit esiohjelmoida pesuohjelman alkamaan enintään 24 tunnin viiveellä. (kuva 5-7).
- Voit ajastaa käynnistyksen seuraavasti:
 - Valitse haluamasi ohjelma.
 - Ajasta käynnistys painamalla painiketta kerran ja aseta sitten haluttu viive painamalla sitä uudelleen. Viive kasvaa 30 minuutin välein. Voit viivästyttää käynnistymistä enintään 24 tuntia.
 - Vahvasta painamalla Käynnistä/Keskeytä-painiketta. Viiveen lähtölaskenta alkaa ja kun se on päättynyt, ohjelma käynnistyy automaattisesti.
- Voit peruuttaa viivekäynnistyksen kääntämällä ohjelmanvalitsinta.



5.5.2 Toimintopainike

Kosketa tätä lämpötilapainiketta (kuva 5-8), kun haluat saada esiin vastaavan lämpötilan. Jos "-- °C" on valittuna, vettä ei lämmitetä.



5-9



5.5.3 Toimintopainike

- Kosketa tätä nopeuspainiketta (kuva 5-9), kun haluat vaihtaa ohjelman linkousnopeutta tai poistaa linkouksen käytöstä. Jos valo ei pala ja näytössä näkyy , laite ei linkoa.

5-10



5.5.4 Toimintopainike

- Tämä painike tarkoittaa ylimääräistä huuhtelua (kuva 5-10). Sen avulla voit lisätä vähintään yhden huuhtelun pesuohjelman loppuun. (Joissakin ohjelmissa ei ole tätä toimintoa.) Se on hyödyllinen henkilöille, joilla on herkkä iho ja joille pieni määrä jäämiä voi aiheuttaa allergisia reaktioita. Tätä ohjelmaa kannattaa käyttää lasten vaatteiden pesuun ja sellaisten voimakkaasti likaantuneiden tuotteiden pesuun, jotka vaativat suuren määrän pesuainetta, tai sellaisten pyyhetuotteiden pesuun, joiden kuiduista pesuainetta on vaikeaa saada pois.

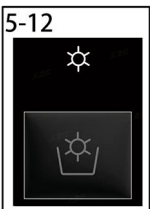
5-11



5.5.5 Toimintopainike

- Ensimmäinen kuvake on pikapesu, jota käytetään, kun koneessa on vain vähän pyykkiä tai pyykki ei ole erityisen likaista.
- Toinen kuvake on intensiivinen pesu, jota käytetään, kun koneessa on erittäin paljon pyykkiä tai kun pestävä pyykki on likaista. Tämä pidentää pesuaikaa.
- Pikapesua ja intensiivistä pesua ei voi valita samanaikaisesti.

5-12



5.5.6 Toimintopainike

- Painamalla tätä painiketta (kuva 5-12) voit valita kuivaustoiminnon. Jatkuvalle painalluksella voidaan valita eri kuivaustasot ja -ajat. Tämä painike voidaan valita vain joissakin ohjelmissa, eikä sitä voi valita, kun ohjelman merkkivalo on pois päältä.

5-13



5.5.7 Toimintopainike

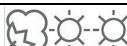
- Kosketa tätä painiketta (kuva 5-13) kevyesti, kun haluat käynnistää tai keskeyttää näytössä olevan ohjelman.

5-14



5.5.8 Toimintopainike

- Paina samanaikaisesti Viive ja Lämpötila -painikkeita (kuva 5-14), kun haluat aktivoida lapsilukon.

Kyllä Valinnainen / ei				Pesu ENIMMÄIS-KILOMÄÄRÄ Kuivaus												VAIKOLÄMPÖTILA ENIMMÄIS-LÄMPÖTILA ESIASETETTU LINKOUS				SUURIIN MÄÄNÖLLINEN LINKOUSNOPEUS		✓ Valittavissa, mutta ei oletusarvo ✕ Ei valittavissa - oletusarvo 1/2     									
				7 KG	8 KG	9 KG	10 KG	4 KG	5 KG	6 KG	40	90	1400	1400	1	2	3	PIKAPESU	INTENSIVOINNIN PESU	KUIVAUS	YLIMÄÄRÄINEN HUUHTELU	VIIVEKÄÄNNISTYS									
	ECO 40-60	7	8	9	10	4	5	6	40	90	1400	1400	●	○	/	✓	✓	✓	✓	✓											
	VALKOISET	4,5	5	6	7	2	2,5	3	30	60	1000	1000	●	○	/	✓	✓	✓	✓	✓											
	KORKEA LÄMPÖ	-	-	-	-	4	5	6	/	/	/	/	/	/	/	✕	✕	✓	✕	✕											
	KUIVA VILLA	-	-	-	-	0,4	0,4	0,4	/	/	/	/	/	/	/	✕	✕	✕	✕	✕											
	SYNTEETTISET	4,5	5,5	6	7	2,5	3,5	4	40	60	1200	1200	●	○	/	✓	✓	✓	✓	✓											
	RUMMUN PUHDISTUS	-	-	-	-	-	-	-	90	90	-	-	/	/	/	✕	✕	✕	✕	✕											
	HUUHTELU	7	8	9	10	4	5	6	-	-	1000	1000	/	○	/	✕	✕	✓	✕	✕											
	TYHJENNYS & KUIVAUS	7	8	9	10	4	5	6	-	-	1000	1400	/	/	/	✕	✕	✓	✕	✕											
	ERIKOIS 39'	1	1,5	1,5	2	1	1	1	30	30	800	1400	●	○	/	✕	✕	✓	✓	✓											
	PIKA	1	1	1	1	1	1	1	30	30	800	1400	●	○	/	✕	✕	✓	✓	✓											
	RAIKAS HÖYRY	1	1	1	1	-	-	-	-	-	-	-	/	/	/	✕	✕	✕	✕	✕											
	20°C KYLMÄPESU	7	8	9	10	4	5	6	20	20	1000	1000	●	○	/	✓	✓	✓	✓	✓											
	KÄSINPESU	1,5	2	2	2,5	-	-	-	30	60	800	800	●	○	/	✕	✕	✕	✓	✓											
	HYGIENIA PLUS 59'	1	1,5	1,5	2	1	1	1	60	90	1400	1400	●	○	/	✓ ²⁾	✓	✓	✕	✓											
	PUUVILLA	7	8	9	10	4	5	6	30	90	1400	1400	●	○	/	✓	✓	✓	✓	✓											
	HIENOPESU	1,5	2	2	2,5	-	-	-	30	40	400	400	●	○	/	✕	✕	✕	✕	✓											

TIETOA TESTILABORATORIOILLE
VAKIO-OHJELMAT (EU) nro 2019/2023 MUKAISESTI: ECO 40-60 -OHJELMA

1) Tällä painikkeella voit myös valita nopean hoidon keston ja erilaiset höyryvoimakkuudet. Nämä on selitetty asianmukaisissa osioissa. Valo ei kuitenkaan silloin pala.

2) Ei valittavissa oletuslämpötilassa, mutta valittavissa lämpötilan muuttamisen jälkeen.

Ohjelmien kuvaus

Pesukoneessa on erityisiä ohjelmia erityyppisten kankaiden ja erilaisten likaisuustasojen puhdistamiseen (katso ohjelmataulukko).



Valitse ohjelma etiketeissä näkyvien pesuohjeiden, erityisesti suositellun maksimilämpötilan, mukaisesti.



VAROITUS!

TÄRKEÄÄ TIETOA PESEMISESTÄ.

- ▶ Uudet värilliset vaatteet on pestävä erillään vähintään 5–6 kertaa.
- ▶ Tietyt suuret, tummat tekstiilit, kuten farkut ja pyyhkeet on aina pestävä erillään.
- ▶ Älä koskaan sekoita kankaita, joiden värit EIVÄT OLE PESUNKESTÄVIÄ.
- ▶ Älä koske tarkkailuikkunan lasiin, kun korkean lämpötilan ohjelma on toiminnassa.

ECO 40–60

ECO 40–60 -ohjelma pystyy puhdistamaan normaalisti likaantuneen puuvillapyykin, joka on merkitty pestäväksi 40–60°C:ssa, yhtä aikaa samassa ohjelmassa. Tätä ohjelmaa käytetään EU Ecodesign -lainsäädännön noudattamisen arviointiin (ympäristöystävällinen tuotesuunnittelu).

VALKOISET

Tämä ohjelma soveltuu suurten vaatteiden pesuun, jotka eivät ole liian likaisia, mikä auttaa pesemään enemmän vaatteita.

KORKEA LÄMPÖ

Korkean lämpötilan kuivausohjelmaa suositellaan puuvilla- ja pellavavaatteille (katso aina pesuohjeet).

KUIVA VILLA

Matalalämpöinen kuivausohjelma. Ihanteellinen villavaatteiden kuivaamiseen mahdollisimman hellävaraisesti ja pehmeästi. Vähentää kankaiden hankautumista, joka aiheutuu pestävien vaatteiden määrästä ja pesuun valitusta linkousnopeudesta. Ohjelma soveltuu pienille kuormille 0,4 kiloon (1 villapaita) asti.

SYNTEETTISET

Tällä ohjelmalla voit pestä erityyppisiä ja erivärisiä tekstiilejä yhdessä. Rummun pyöriminen ja veden määrä on optimoitu sekä pesun että huuhtelun aikana. Tarkka linkous vähentää ryppyjen muodostumista kankaassa.

RUMMUN PUHDISTUS

Tämä ohjelma puhdistaa pesukoneen. Suosittelemme puhdistusta, kun pesukonetta on käytetty 50 kertaa. Kun käytät tätä ohjelmaa, älä käytä samalla pyykinpesuainetta tai konepesuainetta.

HUUHTELU

Tämä ohjelma suorittaa 2 huuhtelua väilinkouksella (jota voidaan vähentää tai poistaa asianmukaisella painikkeella). Sitä käytetään kaikentyyppisten kankaiden huuhteluun esimerkiksi pyykin käsinpesun jälkeen.

TYHJENNYS & KUIVAUS

Ohjelma suorittaa tyhjennyksen ja maksimilinkouksen. Linkous voidaan poistaa käytöstä tai sen nopeutta voidaan vähentää linkouksen valintapainikkeella.

ERIKOIS 39'

Tämän ohjelman avulla voit pestä erilaisia kankaita yhdessä (puuvilla, synteettiset kuidut ja sekoitekankaat) vain 39 minuutissa 30 °C:ssa tai tätä alhaisemmissa lämpötiloissa. Tämä ohjelma soveltuu erityisesti hieman likaisille kankaille kun kone on korkeintaan puoliksi täynnä.

PIKA

Tätä uutta ohjelmaa voidaan käyttää hyvien tulosten saavuttamiseksi samalla, kun säästät vettä, energiaa, pesuainetta ja aikaa. Pesu tapahtuu keskilämpötilassa, joka soveltuu kevyesti likaantuneelle puuvillan ja synteettisten kuitujen sekapyykille. Suositellaan pienille täyttömäärille ja hieman likaantuneelle pyykille.

RAIKAS HÖYRY

Tässä ohjelmassa käytetään höyrykäsittelyä ryppyjen tasoittamiseen. Se on suunniteltu käytettäväksi kuiville vaatteille ja kankaiden tyypistä mukaan.

20°C KYLMÄ PESU

Tällä innovatiivisella ohjelmalla voit pestä yhdessä erilaisia tekstiilejä ja värejä, kuten puuvillaa, synteettisiä kuituja ja sekoitetekstiilejä vain 20 °C:ssa loistavalla pesutuloksella.

KÄSINPESU

Pesuohjelma herkille kankaille, jotka voidaan pestä koneessa, ja jotka on tarkoitettu pestäväksi käsin.

HYGIENIA PLUS 59'

Tämän pesuohjelman avulla voidaan saavuttaa 60 °C:n lämpötila tavallista pidemmän aikaa, jolloin höyryn vaikutus yhdistyy tehokkaaseen huuhteluun, ja vaatteista tulee todella puhtaat ja hygieeniset. Suosittelemme puuvillakankaille.

PUUVILLA

Tämä ohjelma sopii värillisten puuvillavaatteiden pesuun 40 °C:ssa tai puuvillapesun kestävien pyykkien mahdollisimman tehokkaaseen pesuun 90 °C:ssa. Viimeinen linkous on maksiminopeudella, ja se takaa erinomaisen vedenpoiston.

HIENOPESU

Tämä ohjelma on kehitetty pitämään hyvää huolta herkistä asusteista ja se pesee alhaisessa lämpötilassa lyhyessä ajassa. Pidennetty syvähuuhtelu ravitsee kankaan kuituja.



Huomautus: Menettely, jolla tarkistetaan koneen suorittamien pesuohjelmien lukumäärä.

Menettely: Paina PUUVILLA-ohjelman alla samanaikaisesti LÄMPÖTILA ja NOPEUS, jolloin näyttöön tulee käynnissä olevan ohjelman numero 2 sekunnin ajaksi. Palaat sitten takaisin PUUVILLA-ohjelmaan. Käynnissä olleiden ohjelmien määrä lisääntyy yhdellä, kun ohjelma on päättynyt. Käynnissä olevat ohjelmat näkyvät heksadesimaalilukuna, jos luku on yli 9999.

Skannaa energiamerkin QR-koodi, kun haluat lisätietoja energiankulutuksesta. Todellinen energiankulutus voi poiketa ilmoitetusta paikallisten olosuhteiden mukaan.



Huomautus: Automaattinen paino

Laite on varustettu kuormantunnistuksella. Pienellä kuormituksella käytetty energia, vesi ja pesuaika vähenevät automaattisesti joissakin ohjelmissa. Näytön oletusaika voi vaihdella kuorman painon mukaan, kun kyseessä on ECO 40–60, Valkoiset, Älykäs pesu, Farkut, Synteettiset, 20°C Kylmä pesu, Käsipesu, Hygienia Plus 59', Puuvilla ja Hienopesu.

Ohjeelliset tiedot (komission asetuksen (EU) 2019/2023 mukaisesti):

Nimelliskapasiteetti	Ohjelma	(kg)	(HH:MM)	ENERGY (kWh/ pesuohjelma)	(l/pesuohjelma)	Enimmäislämpötila (°C)	Maksiminopeus (RPM)	Jäännöskosteus (%)
7 kg (1 400 r)	ECO 40–60	8	3:38	0,655	54,0	30	1 330	53,0
	ECO 40–60	4	2:48	0,380	35,0	28	1 330	52,0
	ECO 40–60	2	2:38	0,200	30,0	25	1 330	56,0
	20°C Kylmä pesu	8	1:18	0,320	75,0	20	1 000	65,0
	Puuvilla 60°C	8	1:23	1,800	75,0	57	1 400	55,0
	Synteettiset 40°C	4	1:45	0,800	55,0	40	1 200	37,0
	Pika 30°C	1	0:14	0,350	38,0	30	1 000	65,0
8 kg (1 400 r)	ECO 40–60	8	3:38	0,655	54,0	30	1 330	53,0
	ECO 40–60	4	2:48	0,380	35,0	28	1 330	52,0
	ECO 40–60	2	2:38	0,200	30,0	25	1 330	56,0
	20°C Kylmä pesu	8	1:18	0,320	75,0	20	1 000	65,0
	Puuvilla 60°C	8	1:23	1,800	75,0	57	1 400	55,0
	Synteettiset 40°C	4	1:45	0,800	55,0	40	1 200	37,0
	Pika 30°C	1	0:14	0,350	38,0	30	1 000	65,0
9 kg (1 400 r)	ECO 40–60	9	3:48	0,610	56,0	28	1 330	53,0
	ECO 40–60	4,5	2:52	0,390	40,0	26	1 330	53,0
	ECO 40–60	2,5	2:38	0,220	32,0	25	1 330	55,0
	ECO 40–60+ Kuivataso1-2	6	8:40	3,730	90,0	25	1 330	0
	ECO 40–60+ Kuivataso1-2	3	5:40	2,100	50,0	25	1 330	0
	20°C Kylmä pesu	9	0:59	0,350	85,0	20	1 000	65,0
	Puuvilla 60°C	9	1:23	2,100	85,0	57	1 400	55,0
	Synteettiset 40°C	4,5	1:45	1,000	65,0	40	1 200	37,0
	Pika 30°C	1	0:14	0,400	40,0	30	1 000	65,0
	ECO 40–60	10	3:58	0,698	64,0	30	1 330	52,0
10 kg (1 400 r)	ECO 40–60	5	2:58	0,410	43,0	26	1 330	52,0
	ECO 40–60	2,5	2:48	0,220	32,0	25	1 330	56,0
	ECO 40–60+ Kuivataso1-2	6	8:40	3,730	90,0	25	1 330	0
	ECO 40–60+ Kuivataso1-2	3	5:40	2,100	50,0	25	1 330	0
	20°C Kylmä pesu	10	0:59	0,350	85,0	20	1 000	65,0
	Puuvilla 60°C	10	1:23	2,100	85,0	57	1 400	55,0
	Synteettiset 40°C	5	1:45	1,000	65,0	40	1 200	37,0
	Pika 30°C	1	0:14	0,400	40,0	30	1 000	65,0
	ECO 40–60	5	2:58	0,410	43,0	26	1 330	52,0

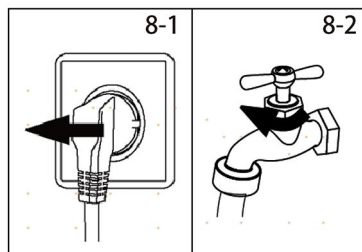
Muille ohjelmille kuin ECO 40–60 -ohjelmalle ja pesu- ja kuivausohjelmalle annetut arvot ovat vain viitteellisiä.

8.1 Virtalähde

Kytke pesukone virtalähteeseen (220–240 V ~/50 Hz; kuva 8-1). Katso myös osa ASENNUS (katso P10).

8.2 Vesiliitäntä

- ▶ Tarkista ennen kytkemistä, että tulovesi on puhdasta ja kirkasta.
- ▶ Avaa hana (kuva 8-2).

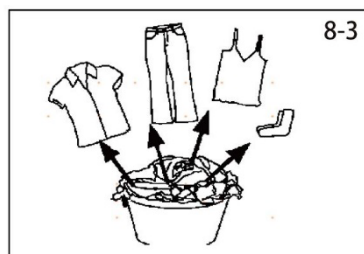


Huomautus: Tiukkuus

Tarkista ennen käyttöä hanan ja tuloletkun väliset liitokset vuotojen varalta kääntämällä hanaa.

8.3 Pyykinpesun valmistelu

- ▶ Lajittele vaatteet kankaan (puuvilla, synteettiset aineet, villa tai silkki jne.) ja niiden likaisuuden mukaan (kuva 8-3). Kiinnitä huomiota pesumerkkien hoitomerkitöihin.
- ▶ Erottele valkoiset vaatteet värillisistä. Pese värilliset tekstiilit ensin käsin, jotta voit tarkistaa, haalistuvatko ne tai irtoaako niistä värejä.
- ▶ Tyhjennä taskut (avaimet, kolikot jne.) ja poista kovemmat koriste-esineet (esim. rintakorut).
- ▶ Vaatteet, joissa ei ole paltteita, herkätkä tekstiilit ja ohuista kankaista valmistetut tekstiilit, kuten verhot, tulee pestä pesupussissa. (Tällaisten tekstiilien käsinpesua tai kuivapesua suositellaan.)
- ▶ Sulje vetoketjut, tarrakiinnitykset ja koudut, varmista, että napit on ommeltu tukevasti kiinni.
- ▶ Laita pesupussiin herkästi vahingoittuvia tuotteita, kuten pyykkiä, jossa ei ole tukevaa käännettä helmassa, ohuet ja hienot alusvaatteet ja pienet vaatteet, kuten sukat, vyöt ja rintaliivit.
- ▶ Avaa suuret kangaskappaleet, kuten lakanat, päiväpeitteet jne.
- ▶ Käännä farkut ja painetut, koristeelliset ja voimakkaan väriset tekstiilit nurinpäin, tai pese ne erikseen, mikäli mahdollista.



HUOMIO!

Muut kuin tekstiilistä valmistetut tuotteet, pienet, irtonaiset tai teräväreunaiset esineet voivat aiheuttaa toimintahäiriöitä ja vaurioita vaatteille ja laitteelle.

8 - Päivittäinen käyttö

FI

Hoitokaavio

Pesu					
	Pestävissä enintään 95 °C:n lämpötilassa, normaali pesu		Pestävissä enintään 60 °C:n lämpötilassa, normaali pesu		Pestävissä enintään 60 °C:n lämpötilassa, varovainen pesu
	Pestävissä enintään 40 °C:n lämpötilassa, normaali pesu		Pestävissä enintään 40 °C:n lämpötilassa, varovainen pesu		Pestävissä enintään 40 °C:n lämpötilassa, erittäin varovainen pesu
	Pestävissä enintään 30 °C:n lämpötilassa, normaali pesu		Pestävissä enintään 30 °C:n lämpötilassa, varovainen pesu		Pestävissä enintään 30 °C:n lämpötilassa, erittäin varovainen pesu
	Käsinpesu enintään 40 °C		Ei pesua		
Valkaisu					
	Mikä tahansa valkaisu sallittu		Vain happi/ klooriton		Ei valkaisua
Kuivaus					
	Voidaan rumpukuivata, normaaliämpötila		Voidaan rumpukuivata, alhaisempi lämpötila		Ei rumpukuivausta
	Kuivaus roikkumalla narulla		Tasokuivaus		
Silitys					
	Silitys enintään 200 °C:n lämpötilassa		Silitys enintään 150 °C:n keskilämpötilassa		Silitysrauta alhaisessa lämpötilassa enintään 110 °C:ssa; ilman höyryä (höyrysilitys voi aiheuttaa peruuttamattomia vaurioita)
	Ei silitystä				
Ammattimainen tekstiilienhoito					
	Kemiallinen pesu tetrakloorieteenillä		Kuivapesu hiilivedyillä		Ei kuivapesua
	Ammattimainen märkäpesu		Ei ammattimaista märkäpesua		

8.4 Laitteen täyttäminen pyykillä

- ▶ Laita pyykki koneen yksi kerrallaan.
- ▶ Älä ylikuormita. Huomaa ohjelmakohtainen enimmäistäyttö! Enimmäistäytön nyrkkisääntö: Pyykin ja rumpun yläosan väliin tulisi jäädä 15 cm tyhjää tilaa.
- ▶ Sulje ovi huolellisesti. Varmista, ettei pyykkiä jää puristuksiin oven väliin.



Huomautus: Automaattinen paino

Näytön oletusaika voi vaihdella kuorman painon mukaan, kun kyseessä on ECO 40–60, Valkoiset, Älykäs pesu, Farkut, Synteettiset, 20°C Kylmä pesu, Käsinpesu, Hygienia Plus 59', Puuvilla ja Hienopesu.

8.5 Pesuaineen valinta

- ▶ Pesutehokkuus ja suorituskyky määräytyvät käytetyn pesuaineen laadun mukaan.
- ▶ Käytä vain konepesuun hyväksyttyä pesuainetta.
- ▶ Käytä tarvittaessa erityisiä pesuaineita, esim. synteettiselle kankaalle ja villakankaalle.
- ▶ Älä käytä kuivapesuaineita, kuten trikloorietyleeniä ja vastaavia tuotteita.

Parhaan pesuaineen valinta

Ohjelma	Pesuainetyyppi				
	Yleiskäyttö	Väri	Hienopesu	Erikois	Huuhteluaine
ERIKOIS 39'	N/J	N	-	-	O
RAIKAS HÖYRY	-	-	-	-	-
PIKA	N	N	-	-	O
HYGIENIA PLUS 59'	J	N/J	-	-	O
HIENOPESU	-	-	N/J	N/J	O
KORKEA LÄMPÖ	-	-	-	-	-
KUIVA VILLA	-	-	-	-	-
HUUHTELU	-	-	-	-	O
PUUVILLA	N/J	N/J	-	-	O
ECO 40-60	N/J	N/J	-	-	O
KÄSINPESU	-	-	N/J	N/J	O
20°C KYLMÄ PESU	N/J	N/J	-	-	O
SYNTEETTISET	-	N/J	-	-	O
TYHJENNYS & KUIVAUS	-	-	-	-	-
VALKOISET	J	N/J	-	-	O
RUMMUN PUHDISTUS	-	-	-	O	-

N = geeli-/nestemäinen pesuaine J = jauhemainen pesuaine O = valinnainen - = ei
Nestemäistä pesuainetta käytettäessä ei ole suositeltavaa aktivoida lopetusajan viivettä.

Suosittellemme käyttämään:

- ▶ Jauhemainen pesuaine: 20–90 °C* (paras käyttölämpötila: 40–60 °C)
- ▶ Värillisten vaatteiden pesuaine: 20–60 °C (paras käyttölämpötila: 30–60 °C)
- ▶ Villan/herkkien vaatteiden pesuaine: 20–30 °C (paras käyttölämpötila: 20–30 °C)

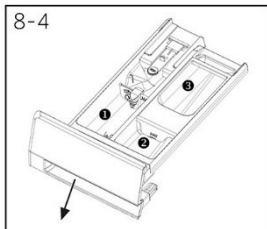
* Valitse 90 °C:n pesulämpötila vain poikkeuksellisten hygieniavaatimusten vuoksi.

* Jos valitset veden lämpötilaksi 60 °C tai enemmän, suosittelemme käyttämään vähemmän pesuainetta.

* On parempi käyttää vähemmän pesuainetta tai vaihtoehtoisesti kannattaa käyttää pesuainetta, joka ei vaahtoa.

* Etäohjauksen suositeltu pesuainetyyppi riippuu SOVELLUKSESSA valitusta ohjelmasta.

8-4



8.6 Pesuaineen lisääminen

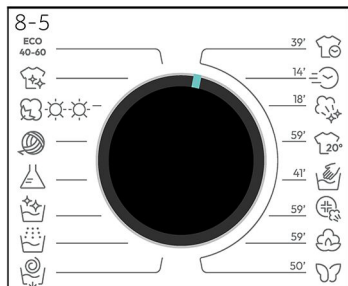
1. Vedä pesuainelaatikko ulos.
2. Laita haluamasi pesuaineet vastaaviin lokeroihin (kuva 8-4).
3. Työnnä laatikkoa varovasti sisäänpäin.



Huomautus

- Poista pesuainejäämät pesuainelaatikosta ennen seuraavaa pesukertaa.
- Älä käytä liikaa pesuainetta tai huuhteluainetta.
- Noudata pesuainepakkauksessa olevia ohjeita.
- Täytä pesuaine aina juuri ennen pesuohjelman alkua.
- Tiivistetty nestemäinen pesuaine on laimennettava ennen lisäämistä.
- Älä käytä nestemäistä pesuainetta, jos Viive-toiminto on valittuna.
- Valitse ohjelma-asetukset huolellisesti kaikissa pesumerkeissä olevien hoitosymbolien ja tämän oppaan ohjelmataulukon mukaisesti.

8-5



8.7 Valitse ohjelma

Saat parhaat pesutulokset valitsemalla ohjelman pyykin tyypin ja likaisuuden mukaisesti.

Käännä ohjelmavalitsinta (kuva 8-5) oikean ohjelman valitsemiseksi. Näytöllä näkyy valitun ohjelman nimi.



Huomautus: Hajunpoisto

Ennen ensimmäistä käyttöä suosittelemme ohjelman Rummun puhdistus suorittamista mahdollisten jäämien poistamiseksi. Älä laita pesuainelokeroon (2) pesuainetta tai erityistä koneenpuhdistusainetta.

8-6



8.8 Omien valintojen lisääminen

Valitse haluamasi vaihtoehdot ja asetukset (kuva 8-6); katso Ohjauspaneeli.

8.9 Pesuohjelman käynnistäminen

Käynnistä laite painamalla Käynnistä/Keskeytä-painiketta (kuva 8-7). Laite toimii asettamiesi asetusten mukaisesti. Muutokset ovat mahdollisia vain peruuttamalla ohjelma.



8.10 Pesuohjelman keskeyttäminen tai peruuttaminen

Voit keskeyttää käynnissä olevan ohjelman painamalla Käynnistä/Keskeytä, painikkeen yläpuolella oleva LED vilkkuu. Ohjelma jatkaa toimintaa, kun painat painiketta uudelleen. Käynnissä olevan ohjelman ja kaikkien sen yksittäisten asetusten peruuttaminen:

1. Keskeytä käynnissä oleva ohjelma painamalla Käynnistä/Keskeytä-painiketta.
2. Käännä nuppi ohjelman TYHJENNYS & KUIVAUS kohdalle ja valitse , kun haluat poistaa veden.
3. Kun olet lopettanut ohjelman käynnistääksesi laitteen uudelleen, valitse uusi ohjelma ja käynnistä se.

8.11 Pesun jälkeen



Huomautus: Oven lukitus

- Ovi on turvallisuussyistä osittain lukossa pesuohjelman aikana. Ovi voidaan avata vasta ohjelman päätyttyä tai sen jälkeen, kun ohjelma on peruutettu oikein (katso selitys ylempää).
- Ovea ei voi avata, jos vettä on liikaa, vesi on liian kuumaa tai linkous on meneillään: Lukko tulee näkyviin.

1. **End** näkyy ohjelman päättyessä.
2. Laite sammuu automaattisesti.
3. Ota varovasti ulos ryppyntymisen estämiseksi.
4. Katkaise vedentulo.
5. Irrota virtajohto.
6. Avaa ovi kosteuden ja hajujen muodostumisen estämiseksi. Anna oven olla auki kun laite ei ole käytössä.



Huomautus: Valmiustila /energiansäästötila

Laite, joka on kytketty päälle, siirtyy valmiustilaan, jos sitä ei aktivoida 2 minuutin kuluessa ennen ohjelman aloittamista tai ohjelman lopussa. Näyttö sammuu. Tämä säästää energiaa.

8.12 Aktivoi äänimerkki tai poista se käytöstä

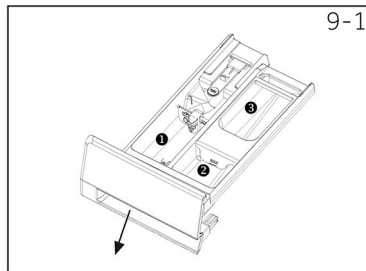
Äänimerkin valinta voidaan tarvittaessa poistaa:

1. Paina valmiustilassa minkä tahansa ohjelman alla Nopeus + Ylimääräinen huuhtelu -painikkeita samanaikaisesti 5 sekunnin ajan, jolloin äänimerkki aktivoituu ja näytöllä näkyy **bEEP OFF**. Paina näitä kahta painiketta samanaikaisesti uudelleen 5 sekunnin ajan, jolloin näytöllä näkyy **bEEP on**.

9.1 Pesuainelaatikon puhdistus

Tarkista huolellisesti, ettei pesuainejäämiä ole.
Puhdista laatikko säännöllisesti (kuva 9-1):

1. Vedä laatikkoa ulos, kunnes se pysähtyy.
2. Paina vapautuspainiketta ja irrota laatikko.
3. Huuhtelee laatikkoa vedellä, kunnes se on puhdas, ja aseta laatikko takaisin laitteeseen.



9.2 Koneen puhdistus

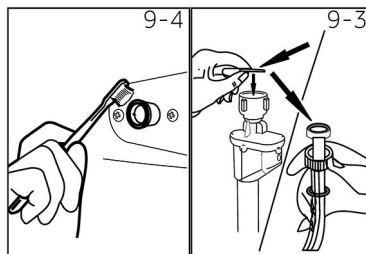
- ▶ Irrota pesukone pistorasiasta puhdistuksen ja huollon ajaksi.
- ▶ Puhdista koneen kotelo (kuva 9-2) ja kumiosat pehmeällä liinalla, joka on kostutettu saippuavedellä.
- ▶ Älä käytä orgaanisia kemikaaleja tai syövyttäviä liuottimia.



9.3 Veden tuloventtiili ja tuloventtiilin suodatin

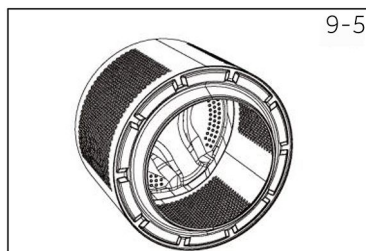
Kiinteiden aineiden, kuten kalkin, aiheuttaman vedentulon tukkeutumisen estämiseksi tuloventtiilin suodatin kannattaa puhdistaa säännöllisesti.

- ▶ Irrota virtajohto ja kytke vedentulo pois päältä.
- ▶ Irrota veden sisääntuloletku laitteen takaosasta (kuva 9-3) sekä hanasta.
- ▶ Huuhtelee suodattimet vedellä ja harjalla (kuva 9-4).
- ▶ Aseta suodatin paikalleen ja asenna tuloletku paikalleen.
- ▶ Käynnistä hana ja tarkista, vuotaako se.

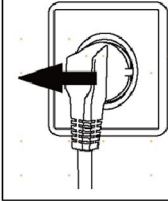


9.4 Rummun puhdistaminen

- ▶ Poista pesurummusta vahingossa pestyt esineet, erityisesti metalliosat, kuten hiuspinnit, kolikot jne. (kuva 9-5), koska ne aiheuttavat ruostetahroja ja vaurioita.
- ▶ Käytä puhdistusainetta, joka ei sisällä kloridia, ruostetahrojen poistamiseen. Noudata puhdistusaineen valmistajan varoituksia.
- ▶ Älä käytä puhdistukseen kovia esineitä tai teräsvillaa.



9-6



9-7



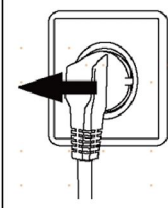
9.5 Pitkät käyttämättömyysjaksot

Jos laite on pidemmän aikaa käyttämättömänä:

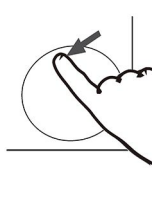
1. Irrota sähköpistoke pistorasiasta (kuva 9-6).
2. Katkaise vedentulo (kuva 9-7).
3. Avaa ovi kosteuden ja hajujen muodostumisen estämiseksi. Anna oven olla auki, kun laitetta ei käytetä.

Tarkista virtajohto, veden sisääntulo ja tyhjennysletku huolellisesti ennen seuraavaa käyttöä. Varmista, että kaikki on asennettu oikein ja eikä vuotoja esiinny.

9-8



9-9



9.6 Pumpun suodatin

Puhdista suodatin kerran kuukaudessa ja tarkista pumpun suodatin esimerkiksi, jos laite:

- ▶ Ei tyhjennä vettä.
- ▶ Ei linkoa.
- ▶ Aiheuttaa epätavallista melua käytön aikana.



VAROITUS!

Palovammojen riski! Pumpun suodattimessa oleva vesi voi olla hyvin kuumaa! Varmista ennen mitään toimenpiteitä, että vesi on jäähtynyt.

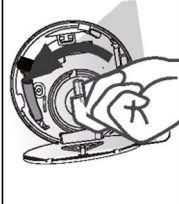
9-10



9-11



9-12

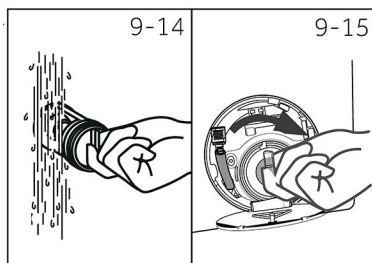


9-13



1. Sammuta ja irrota kone pistorasiasta (kuva 9-8).
2. Paina suodattimen kantta ja avaa se (kuva 9-9).
3. Käytä tasaista astiaa yli vuotavan veden keräämiseksi (kuva 9-10). Vettä voi olla yllättävän paljon.
4. Vedä tyhjennysletku ulos ja pidä sen pää säiliön yläpuolella (kuva 9-10).
5. Irrota tiivistetulppa tyhjennysletkusta (kuva 9-10).
6. Kun tyhjennys on tehty, sulje tyhjennysletku ja työnnä se takaisin koneeseen (kuva 9-11).
7. Kierrä pumpun suodatinta vastapäivään ja irrota se (kuva 9-12).
8. Poista epäpuhtaudet ja lika (kuvat 9-13).

9. Puhdista pumpun suodatin huolellisesti esim. juoksevilla vedellä (kuva 9-14).
10. Kiinnitä se huolellisesti takaisin (kuva 9-15).
11. Sulje suodattimen luukku.



HUOMIO!

- ▶ Pumpun suodattimen tiiviste on oltava puhdas ja vahingoittumaton. Jos kansi ei ole täysin kiristetty, vettä voi päästä ulos.
- ▶ Suodattimen on oltava paikallaan, tai se voi aiheuttaa vesivuodon.

Monet esiintyvät ongelmat voidaan ratkaista itse ilman erityistä asiantuntemusta. Jos sinulla on ongelmia, tarkista kaikki esitetyt mahdolliset syyt ja korjaustoimet ja noudata alla olevia ohjeita, ennen kuin otat yhteyttä myynnin jälkeiseen huoltoon. Katso ASIAKASPALVELU.



VAROITUS!

- Kytke laite pois päältä ennen huoltoa ja irrota verkkopistoke pistorasiasta.
- Sähkölaitteita saa huoltaa vain pätevä sähköasiantuntija, koska virheelliset korjaukset voivat aiheuttaa huomattavia välillisiä vahinkoja.
- Jos virtajohto on vaurioitunut, valmistajan, sen huoltoedustajan tai vastaavasti pätevän henkilön on vaihdettava se vaaran välttämiseksi.

10.1 Tietokoodit

Seuraavat koodit antavat vain tietoja kyseiseen pesuohjelmaan liittyen. Mitään toimenpiteitä ei saa suorittaa.

Koodi	Viesti
1:25	Jäljellä oleva pesuaika on 1 tunti ja 25 minuuttia.
6:30	Jäljellä oleva viiveaika on 6 tuntia ja 30 minuuttia.
CLot	Lapsilukko on aktivoitu.
End	Pesuohjelma on päättynyt. Laite sammuu automaattisesti.
Loct	Ovi on suljettu korkean vedenkorkeuden, korkean veden lämpötilan tai linkouksen vuoksi.
nd	Mallia ei ole valittu.

10.2 Vianmääritys näyttökoodilla

Ongelma	Syy	Ratkaisu
CLR FLTR	Tyhjennysvirhe, vesi ei tyhjene kokonaan 6 minuutissa.	- Puhdista pumpun suodatin. - Tarkista tyhjennysletkun asennus.
E2	Lukitusvirhe.	Sulje ovi kunnolla.
E4	Vedenpintaa ei ole saavutettu, tyhjennysletku johtaa vettä lappomenetelmällä.	- Varmista, että hana on täysin auki ja vedenpaine on normaali. - Tarkista tuloletkun asennus.
E8	Vedensuojatason virhe.	Ota yhteyttä myynnin jälkeiseen palveluun.
F9	- Logiikka: Kuivauslämpötila-anturin välinen tiedonsiirto on epänormaali - Syy: Kuivauslämpötila-anturin vika	- Tarkista, että johto ja liitin on liitetty hyvin. - Tarkista kuivan lämpötila-anturin vastus.
E9	Pyykki on kiinni seinämässä.	Avaa ovi, ravitele pyykkiä ja laita se takaisin rumpuun koneen käynnistämiseksi.
E5	Tyhjennysvirhe, vesi ei tyhjene kokonaan 1 minuutissa.	- Puhdista pumpun suodatin. - Tarkista tyhjennysletkun asennus.
Fd	Kuivalämmityksen tiedonsiirtovirhe.	Ota yhteyttä myynnin jälkeiseen palveluun.
Fb	Veden epänormaali ylivuoto.	Ota yhteyttä myynnin jälkeiseen palveluun.
F3	Lämpötila-anturin virhe.	Ota yhteyttä myynnin jälkeiseen palveluun.
F4	Lämmitysvirhe.	Ota yhteyttä myynnin jälkeiseen palveluun.
F7	Moottorivirhe.	Ota yhteyttä myynnin jälkeiseen palveluun.

Ongelma	Syy	Ratkaisu
FA	Vedenkorkeusanturin virhe.	Ota yhteyttä myynninjalkeiseen palveluun.
FC0, FC1 tai FC2	Epänormaali tietoliikennevirhe.	Ota yhteyttä myynninjalkeiseen palveluun.
Eb	Vaatteiden aiheuttaman tukkeuman hälytys.	Keskeytä käyttö, avaa ovi ja asettele vaatteet uudelleen ennen uudelleenkäynnistystä.

10.3 Vianetsintä ilman näyttökoodia

Ongelma	Syy	Ratkaisu
Pyykinpesukone ei toimi.	- Ohjelma ei ole vielä alkanut. - Ovi ei ole kunnolla suljettu. - Laitetta ei ole kytketty päälle. - Sähkökatkos. - Lapsilukko on aktivoitu.	- Tarkista ohjelma ja käynnistä se. - Sulje ovi kunnolla. - Kytke laite päälle. - Tarkista virtalähde. - Poista lapsilukko käytöstä.
Pyykinpesukone ei täyty vedellä.	- Ei vettä. - Tuloletku on taittunut. - Tuloletkun suodatin on tukossa. - Vedenpaine on alle 0,03 MPa. - Ovi ei ole kunnolla suljettu. - Vedensyöttöhäiriö.	- Tarkista vesihana. - Tarkista tuloletku. - Poista tuloletkun suodattimen tukos. - Tarkista vedenpaine. - Sulje ovi kunnolla. - Varmista vedentulo.
Kone tyhjenee täytön aikana.	- Tyhjennysletkun korkeus on alle 80 cm. - Tyhjennysletkun pää voi ulottua veteen.	- Varmista, että tyhjennysletku on asennettu oikein. - Varmista, että tyhjennysletku ei ole vedessä.
Tyhjennysvika.	- Tyhjennysletku on tukossa. - Pumpun suodatin on tukossa. - Tyhjennysletkun pää on yli 100 cm lattiatason yläpuolella.	- Avaa tyhjennysletkun tukos. - Puhdista pumpun suodatin. - Varmista, että tyhjennysletku on asennettu oikein.
Voimakas ääriä linkouksen aikana.	- Kaikkia kuljetuspultteja ei ole poistettu. - Laite ei seiso tukevasti. - Koneen kuorma ei ole oikea.	- Ilrota kaikki kuljetuspultit. - Varmista, että lattia on tukeva ja tasainen. - Tarkista kuorman paino ja tasapaino.
Toiminta pysähtyy ennen pesuohjelman loppumista.	Vesi- tai sähkökatkos.	Tarkista virta- ja vedensyöttö.
Toiminta pysähtyy joksikin aikaa.	- Laitteessa näkyy virhekoodi. - Ongelma johtuu täyttötavasta. - Ohjelma suorittaa liotusjaksoa.	- Tarkista näyttökoodit. - Pienennä tai säädä kuormaa. - Peruuta ohjelma ja käynnistä uudelleen.
Liiallinen vaahtomäärä rummussa ja/tai pesuainelaatikossa.	- Pesuaine ei ole sopiva. - Pesuaineen liiallinen käyttö.	- Tarkista pesuainesuositukset. - Vähennä pesuaineen määrää.
Pesuajan automaattinen säätö.	Pesuohjelman kestoa säädetään.	Tämä on normaalia eikä vaikuta toimivuuteen.
Linkous epäonnistuu.	Pyykin epätasapaino.	Tarkista koneen kuorma ja pyykki ja suorita linkous uudelleen.

Ongelma	Syy	Ratkaisu
Epätyydyttävä pesutulos.	- Likaisuusaste ei vastaa valittua ohjelmaa - Pesuainemäärä ei ollut riittävä. - Pyykin enimmäistäyttömäärä on ylitetty. - Pyykki oli epätasaisesti jakautunut rumpuun.	- Valitse toinen ohjelma. - Valitse pesuaine likaisuusasteen ja valmistajan teknisten. - Vähennä pyykin määrää. - Irrrottele pestävät vaatteet toisistaan.
Pyykissä on pesuainejäämiä.	Liukenemattomat pesuainehiukkaset voivat jäädä valkoisina pisteinä pyykkiin.	- Suorita ylimääräinen huuhtelu. - Yritä harjata pisteet pois kuivasta pyykistä. - Valitse toinen pesuaine.
Pyykissä on harmaita laikkuja.	Rasvojen, kuten öljyjen tai voiteiden, aiheuttama.	Esikäsittele pyykki erityisellä puhdistusaineella.



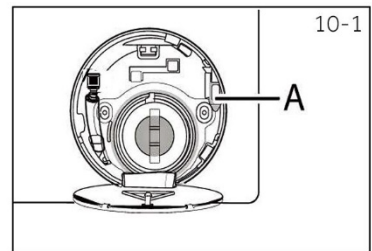
Huomautus: Vaahdon muodostuminen

Jos laite tunnistaa, että linkouksen aikana laitteessa on liikaa vaahtoa, moottori pysähtyy ja tyhjennyspumppu aktivoituu 90 sekunniksi. Jos vaahdon poisto epäonnistuu enintään 3 kertaa, ohjelma päättyy ilman linkousta.

Jos virheilmoitukset näkyvät uudelleen toimenpiteiden jälkeen, sammuta laite, irrota virtalähde ja ota yhteyttä asiakaspalveluun.

10.4 Sähkökatkon sattuessa

Nykyinen ohjelma ja sen asetukset tallentuvat. Kun virta on palautunut, toiminta jatkuu. Jos sähkökatkos katkaisee ohjelman toiminnan, ovi on mekaanisesti kiinni. Jos haluat poistaa koneesta pyykkiä, pesuvettä ei saisi näkyä oven ikkunasta palovammojen vaaran vuoksi. Vedenkorkeutta on laskettava kohdassa Pumpun suodatin kuvatulla tavalla. Vasta sitten vedä vipua (A) huoltoluukun alla (kuva 10-1), kunnes kuuluu kevyt napsautus ja ovi avautuu. Kiinnitä sen jälkeen kaikki osat.

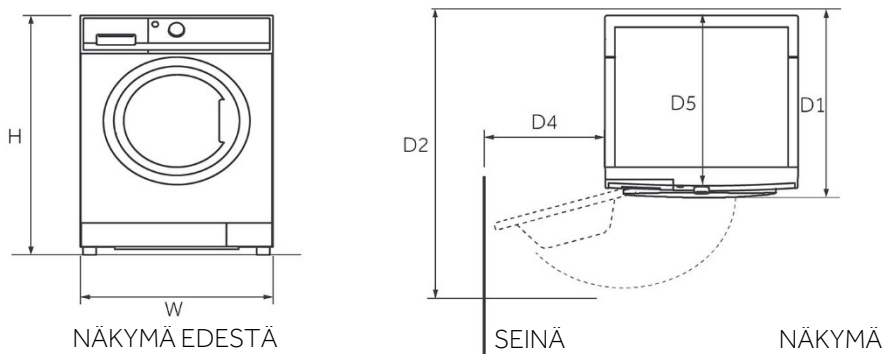


Kun pesukone on turvallisessa tilassa (vedenpinta riittävän alla ikkunan alapuolella ja rummun lämpötila alle 55 °C, sisempi rumpu ei pyöri), se voi avata koneen käytön ovet.

11.1 Tekniset lisätiedot

	GWD 474SB5-S	GWD 485B6-S	GWD 496B8-S	GWD 4106B8-S
Jännite V	220–240 V~/ 50 Hz			
Virta: A	10			
Enimmäisteho watteina	1 950			
Vedenpaine MPa	0,03≤P <1			
Nettopaino kg	59	61	66	66

11.2 Tuotteen mitat



TUOTTEEN MITAT		GWD 474SB5-S	GWD 485B6-S	GWD 496B8-S	GWD 4106B8-S
H	Tuotteen kokonaiskorkeus mm	850	850	850	850
W	Tuotteen kokonaisleveys mm	595	595	595	595
D5	Tuotteen kokonaisvyvyys (pääohjauspaneeliin) mm	468	491	559	559
D1	Tuotteen kokonaisvyvyys mm	510	533	601	601
D2	Oven syvyys auki mm	992	1 015	1 084	1 084
D4	Oven avauksen vähimmäistila viereiseen seinään mm	300	300	300	300



Huomautus:

Pesukoneesi tarkka korkeus riippuu siitä, kuinka pitkälle jalat ulottuvat koneen alustasta. Tilan, johon pesukone asennetaan, on oltava vähintään 40 mm leveämpi ja 20 mm syvempi kuin sen mitat.

11.3 Standardit ja direktiivit

Tämä tuote täyttää sovellettavien EY-direktiivien vaatimukset sekä vastaavat yhdenmukaistetut standardit, joissa säädetään CE-merkinnästä.

Suosittelemme Candyn asiakaspalvelua ja alkuperäisten varaosien käyttöä. Jos sinulla on ongelmia laitteesi kanssa, tarkista ensin osio 10-Vianmääritys.

Jos et löydä sieltä ratkaisua, ota yhteyttä:

- paikalliseen jälleenmyyjääsi.
- Candyn verkkosivuston tukialue, josta löydät tietoja takuista, lisävarusteista ja varaosista sekä yhteystietoja.

Jos haluat ottaa yhteyttä palveluumme, varmista, että sinulla on seuraavat tiedot käytettävissä. Jokaisella tuotteella on oma yksilöllinen koodi eli sarjanumeroksi, joka on painettu tarraan. Tämä löytyy oviaukosta.

Malli _____

Sarjanumero _____

Tarkista myös tuotteen mukana toimitettu takuukortti, jos takuu on voimassa.

On aina suositeltavaa käyttää alkuperäisiä varaosia, jotka ovat saatavilla valtuutetuista asiakaspalvelukeskuksistamme.

Takuu

Tuotteella on takuu tuotteen mukana toimitetussa todistuksessa ilmoitettujen ehtojen mukaisesti. Todistus on säilytettävä siten, että se voidaan tarvittaessa näyttää valtuutetulle asiakaspalvelukeskukselle. Voit tarkistaa takuehdot myös verkkosivustoltamme. Saadaksesi apua täytä lomake verkossa tai ota meihin yhteyttä soittamalla verkkosivustomme tukisivulla ilmoitettuun numeroon.

Valmistajan vakiotakuu kattaa viat, jotka johtuvat tuotteen sähköisistä tai mekaanisista vioista, jotka puolestaan aiheutuvat valmistajan toiminnasta tai laiminlyönnistä. Jos vian havaitaan johtuvan toimitetun tuotteen ulkopuolisista tekijöistä, virheellisestä käytöstä tai siitä, että käyttöohjeita ei ole noudatettu, toimenpiteistä voidaan veloittaa.

Valmistaja ei ole vastuussa mistään tämän tuotteen mukana toimitetun oppaan painovirheistä. Lisäksi valmistaja varaa itselleen oikeuden tehdä muutoksia, jotka ovat hyödyllisiä sen tuotteille ilman, että olennaiset ominaisuudet muuttuvat.

